Ще ви разкажа за...

ТАЙНИТЕ НА ПЧЕЛИТЕ



ИЗДАТЕЛСТВО ФЮТ

The Secret Life of BEES
© 2021 Quarto Publishing plc
1 Triptych Place, London, United Kingdom.
Text © 2021 Moira Butterfield
Illustration © 2021 Vivian Mineker Chen
Designer: Sarah Chapman-Suire

Moira Butterfield has asserted her right
to be identified as the author of this work.
Vivian Mineker Chen has asserted her right
to be identified as the illustrator of this work.

No part of this publication may be reproduced, stored in a
retrieval system, or transmitted in any form, or by any means,
electrical, mechanical, photocopying, recording or otherwise,
without the prior written permission of the publisher or a
licence permitting restricted copying. In the United Kingdom
**Such licences are issued by the Copyright Licensing Agency,
5th Floor, Shackleton House, 4 Battle Bridge Lane, London SE1 2HX.**

All rights reserved.

**Ще ви разкажа за...
ТАЙНИТЕ НА ПЧЕЛИТЕ**
© Издателство „Фют“, 2024
**Текст Мойра Батърфийлд
Илюстрации Вивиан Минекер Чен
Превод: Ирина Манушева**

**Тази книга е предмет на авторско и търговско право
на издателя. Използването на текста и оформлението
без съгласието на издателя е забранено.
Продаването, препродаването, заемането, наемането
и пускането в обращение по друг начин, освен по начин,
определен от издателя и закона, е забранено.**

ISBN 978-619-199-976-7

Отпечатано в Китай

MIX
Paper from responsible sources
FSC® C124385
www.fsc.org

СЪДЪРЖАНИЕ

Да се запознаем! 4

Моето раждане 6

Всичко за мен 8

Бебето и пчелите
Приказка от Гърция 10

Моят щастлив кошер 12

Заповядайте, влезте! 14

Кажи на пчелите!
Приказка от Европа и Северна Америка 16

Моят невероятен танц 18

Над поляните 20

Летете далече, пчелички! 22

Лятна сладост 24

Момчето, което яло небесен мед
Приказка от Индия 26

По широкия свят 28

Крадци на мед 30

Чик-чирик, следвай моя вик! 32

Жилища на пчели 34

Как слонът получил хобота си
Приказка от Тайланд 36

Градски пчели 38

Запознайте се с пчеларите! 40

Господарката на Луната
Приказка от Австралия 42

През зимата 44

Бъдете приятели на пчелите! 46

Добре дошли в моя кошер! Тук живея с цялото си семейство.
Ще ме познаете по черно-златните райета и мъхестото телце.
Казвам се Жужка и съм работлива медоносна пчела!

Здравейте!

По целия свят живеят пчели като мен – в горите, в градовете, по полята. Какво правим по цял ден – вечно заети, вечно бръмчащи? Сега ще ви покажа. Елате с мен, за да разгледате дома ми и да полетим заедно наоколо.

Хората използват нашия мед за храна, откакто са се появили. Оттогава те започнали да разказват приказки и аз ще ви разкажа някои стари красиви истории за пчели и мед, златен като слънцето.

А докато си летим, ще играем и на криеница. На някои страници са скрити любопитни неща и приятели и вие трябва да ги намерите. Започваме веднага!

Можете ли да намерите моя съсед, мишока Мустачко?

Жужка, медоносната пчела

МОЕТО РАЖДАНЕ

Приятели и усилен труд

Един слънчев летен ден майка ми, царицата, снесла около 1500 яйца, както във всеки друг ден от февруари до октомври. Тя отложила по едно яйце в килийка. От едно от тези яйца съм се излюпила и аз като мъничка бяла личинка (ларва). Започнала съм лакомо да се храня и да раста, раста, раста...

После съм се увила в мек пашкул от копринена нишка, а от него...

съм излязла като пчела работничка.

Ето ме!

Веднага след появата си се запознах с другите пчели в кошера.



Пчелите работнички
(като мен)
Ние се грижим за кошера и правим мед.
И сме хиляди!



Царицата
Тя е майката на всички пчели в кошера. Само тя снася яйца и е много по-едра от всички други пчели в кошера.



Търтеи
Това са татковците на пчелите. В едно пчелно семейство те са няколкостотин.

Ние, пчелите работнички,
се грижим за всичко в кошера.
Щом се превърнах в пчела работничка,
веднага се заех със задачите си.

Първо почистваx и полирах килийките,
за да са готови за снасяне на яйца,
хранех по-възрастните ларви,
участвах в изграждането на килийки.

Когато навърших 6 дни, станах
пчела кърмачка – започнах да храня
по-малките ларви и царицата майка.

На 12 дни вече изпълнявах разнобразни
задачи, приемах нектар от пчелите
събирачки и го преработвах в мед,
а пчелния прашец полагах и запечатвах
в килийките.

Едва след като станах на 18 дни, дойде
време да летя навън, да събирам сладък
нектар и цветен прашец.

Аз съм Жужка, която носи
радост и сладост!

Можете ли да откриете близо до кошера моята приятелка Калинка Детелинка и двете ѝ сестрички?